



**KEPERCAYAAN MASYARAKAT TOONO – IWATE TERHADAP MISTERI  
*MAYOIGA* DALAM *TOONO MONOGATARI* KARYA YANAGITA KUNIO  
KAJIAN RESEPSI SASTRA**

柳田国男『遠野物語』における「迷い家」の謎に対する岩手県にある  
遠野市の人々の信仰

**SKRIPSI**

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memenuhi  
Ujian Sarjana Program S1 Humaniora dalam Ilmu Bahasa dan Sastra Jepang  
Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro

**Disusun Oleh:**

**KANEKO KENTARO**

**13050111120001**

**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS DIPONEGORO SEMARANG  
2016**

**KEPERCAYAAN MASYARAKAT TOONO - IWATE TERHADAP MISTERI  
MAYOIGA DALAM *TOONO MONOGATARI* KARYA YANAGITA KUNIO  
KAJIAN RESEPSI SASTRA**

柳田国男『遠野物語』における「迷い家」の謎に対する岩手県にある  
遠野市の人々の信仰

**SKRIPSI**

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat Untuk Memenuhi  
Ujian Sarjana Program S1 Humaniora dalam Ilmu Bahasa dan Sastra Jepang  
Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro

**Disusun Oleh:**

**KANEKO KENTARO**

**13050111120001**

**PROGRAM STUDI S1 SASTRA JEPANG  
FAKULTAS ILMU BUDAYA  
UNIVERSITAS DIPONEGORO SEMARANG**

**2016**

## **HALAMAN PERNYATAAN**

Dengan sebenarnya, penulis menyatakan bahwa skripsi ini disusun tanpa mengambil bahan hasil penelitian baik untuk memperoleh suatu gelar sarjana atau diploma yang sudah ada di universitas lain maupun hasil penelitian lainnya. Penulis juga menyatakan bahwa skripsi ini tidak mengambil bahan dari publikasi atau tulisan orang lain kecuali yang sudah disebutkan dalam rujukan dan dalam Daftar Pustaka. Penulis bersedia menerima sanksi jika terbukti melakukan plagiasi/penjiplakan.

Semarang, 22 Februari 2016

Penulis

Kaneko Kentaro

## **MOTTO**

- ❖ Jalani hidup dengan senyum, maka senyum itu akan membawamu kesuksesan.
- ❖ Jika kita mempunyai keinginan yang kuat dari dalam hati, maka seluruh alam semesta akan bahu membahu mewujudkannya – Soekarno
- ❖ Tidak ada keberhasilan tanpa kesungguhan. Dan tidak ada kesungguhan tanpa kesabaran – Mario Teguh
- ❖ Warnai hidup ini dengan perspektif yang berbeda, maka kau dapat menikmati hidup ini
- ❖ Disiplin, Mawas diri, dan Tepat Waktu

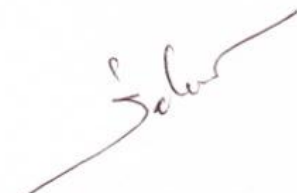
## PERSEMBAHAN

Skripsi ini didedikasikan untuk orang-orang tercinta dalam kehidupan penulis yaitu pada:

- Orang tua dan keluarga, yang telah memberikan seluruh cinta kasih, motivasi, semangat, doa, dan dukungan sehingga penulisan skripsi ini berjalan dengan lancar.
- Pak Muzakka, Budi sensei dan seluruh dosen Sastra Jepang Universitas Diponegoro. Terima kasih atas waktu, bimbingan, kesabaran dan kebaikannya selama ini.
- Pemilik Homestay, Okudera Haruo-san selama penelitian di Toono - Iwate Jepang yang menganggap saya seperti anaknya sendiri.
- Tim NPO Toono yang membantu saya saat menyebarkan questionnaire.
- Folklorist Toono Oodaira Etsuko-san yang menceritakan banyak tentang Mayoiga
- Teman-teman S1 Sastra Jepang 2011, terima kasih waktu dan kebersamaannya.
- Teman-teman Akineko Art Club dan Akineko Creative Works yang selalu membantu dan menyemangati.
- Teman-teman Circle Squash, Vesuvia, Springroll, Reverie dan circle seni lainnya.
- Teman-teman KKN Desa Plosojenar kecamatan Jakenan, Pati. Terima kasih pelajaran, pengalaman dan kebersamaannya.

## HALAMAN PERSETUJUAN

Dosen Pembimbing I



Drs. Moh. Muzakka, M.Hum

NIP. 19650818 199403 1 002

Dosen Pembimbing II



Budi Mulyadi S.Pd, M.Hum

NIP. 197307152014091003

## HALAMAN PENGESAHAN

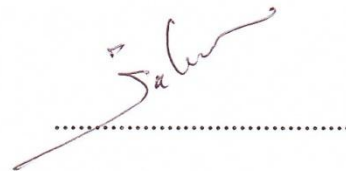
Diterima dan disahkan oleh

Panitia Ujian Skripsi  
Program Studi Sastra Jepang  
Fakultas Ilmu Budaya  
Universitas Diponegoro

Ketua

Drs. Moh. Muzakka, M.Hum

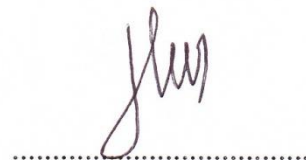
NIP. 19650818 199403 1 002



Anggota I

Budi Mulyadi S.Pd, M.Hum

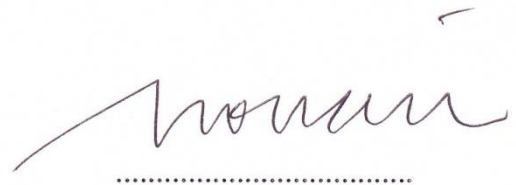
NIP. 197307152014091003



Anggota II

Fajria Noviana, S.S, M.Hum

NIP. 197301072014092001



Semarang, 22 Februari 2016  
Dekan Fakultas Ilmu Budaya



Dr. Rezyanto Noor, M. Hum  
NIP. 195903071986031002

## PRAKATA

Penulis memanjatkan puji syukur kehadirat Tuhan Yang Maha Esa, atas taufik dan hidayah-Nya, penulis dapat menyelesaikan skripsi ini. Skripsi ini disusun berdasarkan hasil penelitian tentang “Kepercayaan Masyarakat *Toono – Iwate* Terhadap Misteri *Mayoiga* dalam *Toono Monogatari* Karya Yanagita Kunio” yang mengalami berbagai kesulitan. Namun, berkat bimbingan dari dosen pembimbing, maka kesulitan-kesulitan tersebut dapat teratasi.

Dalam menyelesaikan skripsi ini penulis menerima banyak bantuan dari berbagai pihak secara langsung maupun tidak langsung. Oleh karena itu, penulis menyampaikan terima kasih kepada:

1. Dr. Redyanto Noor, M. Hum, selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro Semarang;
2. Elizabeth I.H.A.N.R, S.S, M. Hum, selaku ketua Jurusan S1 Sastra Jepang Universitas Diponegoro Semarang;
3. Drs. Surono, SU, selaku dosen wali. Terimakasih atas kesabaran, arahan, bimbingan, saran, bantuan, doa, dan motivasi yang telah diberikan kepada penulis;
4. Drs. Moh. Muzakka, M.Hum, selaku dosen pembimbing satu penulisan skripsi. Terimakasih atas kesabaran, arahan, bimbingan, saran, bantuan, doa, dan motivasi yang telah diberikan kepada penulis;



5. Budi Mulyadi S.Pd, M.Hum, selaku dosen pembimbing dua penulisan skripsi. Terimakasih atas kesabaran, arahan, bimbingan, saran, bantuan, doa, dan motivasi yang telah diberikan kepada penulis;
6. Seluruh dosen S1 Sastra Jepang Fakultas Ilmu Budaya Universitas Diponegoro Semarang, terimakasih atas ilmu, kebaikan, cinta kasih, perhatian, dan motivasi yang telah diberikan selama ini. Jasa sensei akan selalu membekas di hati;
7. Orang tua dan keluarga, terima kasih atas semangat dan dukungan yang terus menerus;
8. Teman-teman Sastra Jepang 2011;
9. Sahabat-sahabat tercinta terima kasih atas doa, dukungan, saran, nasehat, dan bantuannya selama ini;
10. Semua pihak yang telah membantu dalam proses penyusunan skripsi ini.

Penulis menyadari bahwa dalam penyusunan skripsi ini masih terdapat banyak kekurangan. Oleh karena itu, penulis mengharapkan kritik dan saran dari pembaca guna perbaikan pada waktu yang akan datang.

Semarang, 22 Februari 2016

Penulis,

Kaneko Kentaro

## DAFTAR ISI

<b>HALAMAN PERNYATAAN</b> .....	ii
<b>HALAMAN MOTTO</b> .....	iii
<b>HALAMAN PERSEMBAHAN</b> .....	iv
<b>HALAMAN PERSETUJUAN</b> .....	v
<b>HALAMAN PENGESAHAN</b> .....	vi
<b>PRAKATA</b> .....	vii
<b>DAFTAR ISI</b> .....	ix
<b>INSTISARI</b> .....	xiv
<b>ABSTRACT</b> .....	xv
<b>BAB I PENDAHULUAN</b> .....	1
1.1 Latar Belakang Dan Rumusan Masalah.....	1
1.1.1 Latar Belakang .....	1
1.1.2 Rumusan Masalah .....	4
1.2 Tujuan Penelitian .....	4
1.3 Ruang Lingkup.....	5
1.4 Metode Penelitian.....	5
1.5 Manfaat Penelitian .....	9
1.6 Sistematika .....	10
<b>BAB II TINJAUAN PUSTAKA, LANDASAN TEORI DAN KONDISI GEOGRAFIS DAN SOSIAL KOTA TOONO</b> .....	11
2.1 Tinjauan Pustaka .....	11
2.1.1 Penelitian Sebelumnya .....	11
2.2 Landasan Teori.....	11
2.2.1 Teori Resepsi Sastra.....	12
2.2.2 Teori Folklor .....	13
2.3 Kondisi Geografis dan Sosial Kota Toono Iwate.....	17
2.3.1 Kondisi Geografis Kota Toono .....	17
2.3.2 Kondisi Demografi .....	19
2.3.2.1 Penduduk .....	19

2.3.2.2 Mata Pencaharian.....	20
2.3.2.3 Pendidikan .....	20
2.3.2.4 Agama.....	21
2.3.2.5 Bahasa.....	22
2.3.2.6 Adat Istiadat Masyarakat .....	22
2.3.2.7 Kondisi Perekonomian.....	23
BAB III PEMBAHASAN .....	24
3.1 Analisis Berdasarkan Teori Resepsi.....	24
3.2 Resepsi Terhadap Deskripsi Cerita <i>Mayoiga</i> .....	25
3.2.1 Apakah cerita <i>Mayoiga</i> ini menarik untuk masyarakat <i>Toono</i> ? .....	26
3.2.2 Apakah cerita <i>Mayoiga</i> ini populer di kota <i>Toono</i> ?.....	27
3.2.3 Apakah cerita ini termasuk Monogatari / Mukashibanashi yang dihhususkan untuk anak-anak? .....	30
3.2.4 Apakah cerita <i>Mayoiga ini</i> benar-benar ada hubungannya dengan daerah ini?.....	32
3.2.5 Apakah legenda <i>Mayoiga</i> ini hanya cerita fantasi semata? .....	33
3.2.6 Apakah cerita ini mudah Anda pahami? .....	35
3.2.7 Apakah ada pesan moral yang ditujukan pembaca dari cerita tersebut?.	36
3.2.8 Apakah cerita <i>Mayoiga</i> ini termasuk legenda alam gaib? .....	38
3.2.9 Apakah Anda mengerti cerita tentang <i>Mayoiga</i> itu di kota sangat populer?, sehingga dibuat jalan cerita game dan musik tentang <i>Mayoiga</i> ?.....	40
3.2.10 Menurut Anda apakah cerita <i>Mayoiga</i> menjadi ikonik untuk daerah <i>Toono</i> ?.....	41
3.3 Resepsi Masyarakat Terhadap Kepercayaan Pada Hal yang Mistis Maupun Gaib dan Seputar Legenda <i>Mayoiga</i> .....	43
3.3.1 Apakah Anda percaya dengan hal mistis? .....	43
3.3.2 Apakah Anda percaya dengan hantu?.....	45
3.3.3 Setelah Membaca Cerita ini, Apakah Anda percaya <i>Mayoiga</i> itu ada?..	47
3.3.4 Apakah menurut Anda <i>Mayoiga</i> itu tentang suatu desa di Alam Gaib?.	49
3.3.5 Apakah dalam cerita ini tokoh mengalami suatu fenomena ” <i>kamikakushi</i> ” (disembunyikan dewa)? .....	51

3.3.6. Apakah ada orang yang pernah ke <i>Mayoiga</i> selain di cerita Yanagita Kunio? .....	52
3.3.7. Apakah Anda pernah mengalami kejadian spiritual yang serupa dengan cerita? .....	54
3.3.8 Apakah <i>Mayoiga</i> adalah hasil ulah tangan Youkai (setan/siluman)? .....	55
3.3.9 <i>Mayoiga</i> sering dikaitkan dengan Nekomata / Bakeneko(siluman kucing) apakah Anda percaya?.....	57
3.3.10 Apakah Anda percaya di daerah <i>Toono</i> leluhur keluarga Miura itu mendapat mukjizat? .....	59
3.3.11 Apakah Anda percaya beras yang dimiliki leluhur keluarga Miura tidak akan habis? .....	61
3.3.12 Apakah Anda percaya dan ingin mencari Mangkuk beras itu?.....	63
3.3.13 Di <i>Toono</i> ada hutan yang bernama hutan <i>Mayoiga</i> , apakah ada hubungannya dengan cerita ini?.....	65
3.3.14 Apakah Anda sendiri percaya akan hutan <i>Mayoiga</i> tersebut? .....	67
3.3.15 Apakah ada ritual-ritual yang menyangkut <i>Mayoiga</i> ? .....	68
3.3.16 Apakah ada hari-hari tertentu untuk melakukan ritual? .....	70
3.3.17 Apakah ada persembahan atau sesajian untuk <i>Mayoiga</i> ? .....	71
3.3.18 Apakah yang memberi persembahan atau sesajian untuk <i>Mayoiga</i> adalah pendeta shinto? .....	72
3.3.19 Apabila tidak memberikan persembahan atau sesajian untuk <i>Mayoiga</i> apakah ada sesuatu yang buruk akan terjadi menimpa daerah <i>Toono</i> ?.....	74
3.3.20 Apakah Anda percaya dengan mitos? .....	75
3.4 Resepsi Terhadap Kepercayaan Asal Usul <i>Mayoiga</i> .....	77
3.4.1 Menurut Anda apakah arti dari <i>Mayoiga</i> tersebut adalah rumah/desa yang menghilang bagi penjelajah yang tersesat? .....	77
3.4.2 Apakah Anda mengetahui atau mendengar kata <i>Mayoiga</i> ? dari mana? .	79
3.4.3 Apakah Anda pernah mendengar legenda <i>Mayoiga</i> ini? .....	82
3.4.4 Apakah <i>Mayoiga</i> itu suatu hal yang misterius? .....	83
3.4.5 Melalui cerita tersebut apakah <i>Mayoiga</i> yang dimaksud benar-benar terdapat di hutan daerah <i>Toono</i> ? .....	85

3.4.6 Apakah Pengarang (Yanagita Kunio) menulis cerita sesuai dengan legenda yang terjadi?.....	87
3.4.7 Apakah ada Mitos yang terjadi di daerah <i>Toono</i> akibat cerita <i>Mayoiga</i> ini?.....	89
3.5 Resepsi Fungsi kepercayaan terhadap legenda <i>Mayoiga</i> di kehidupan sehari-hari.....	91
3.5.1 Apakah anggota keluarga Anda percaya akan cerita <i>Mayoiga</i> ini? .....	91
3.5.2 Apakah Anda sering mendongengkan kepada anak Anda / anak kecil / kerabat Anda?.....	93
3.5.3 Apakah generasi muda masih percaya dan turut melestarikan legenda tersebut ? .....	94
3.5.4 Apakah legenda ini mempunyai fungsi / keuntungan buat Anda?.....	96
3.5.5 Apakah legenda tersebut memiliki hal yang bermanfaat untuk daerah ini?.....	98
3.5.6 Apakah dengan adanya legenda ini ada hal yang menguntungkan dari segi pariwisata? .....	100
3.5.7 Apakah dengan adanya cerita <i>Mayoiga</i> tersebut banyak yang menjelajahi hutan <i>Mayoiga</i> ?.....	101
3.5.8 Apakah ada perayaan lokal yang terbentuk dari cerita <i>Mayoiga</i> ? .....	103
3.6 Analisis Folklor.....	104
3.6.1 Fungsi Folklor Sebagai Sistem Proyeksi Pada Bidang Wisata Kota <i>Toono</i> .....	105
3.6.2 Fungsi Folklor Sebagai Pemaksa Norma .....	106
3.6.3 Fungsi Folklor Sebagai Alat Pengesahan Pranata-Pranata Dan Lembaga-Lembaga Kebudayaan Dalam Kehidupan Masyarakat kota <i>Toono</i> .....	107
3.6.4 Fungsi Folklor Sebagai sarana penelitian, pengetahuan dan alat pendidikan anak-anak di kota <i>Toono</i> .....	108
<b>BAB IV PENUTUP</b> .....	110
4.1 Simpulan .....	110
4.2 Saran.....	113
<b>DAFTAR PUSTAKA</b> .....	114

<b>SINOPIS/ YOUSHI</b> .....	115
<b>LAMPIRAN</b> .....	118
<b>BIODATA</b> .....	190

## INTISARI

Kaneko Kentaro, 2016. "Kepercayaan Masyarakat *Toono* – Iwate Terhadap Misteri *Mayoiga* Dalam *Toono Monogatari*". Skripsi Program Studi Sastra Jepang, Universitas Diponegoro, Semarang. Pembimbing I Drs. Moh. Muzakka, M.Hum. Pembimbing II Budi Mulyadi S.Pd, M.Hum.

*Toono Monogatari* adalah folklor yang menjadi tradisi di *Toono* – Iwate. Dalam *Toono Monogatari* peneliti meneliti legenda *Mayoiga* yaitu rumah misterius di tengah hutan *Toono*. Penelitian ini menggunakan analisis resepsi sastra dan folklor untuk mengetahui tanggapan pembaca terhadap kepercayaan legenda *Mayoiga* dan apa fungsi legenda itu terhadap masyarakat *Toono*.

Metode untuk memperoleh data dengan penyebaran kuesioner kepada 33 responden orang Jepang dan wawancara mendalam di lapangan pada penelitian secara langsung di *Toono* – Iwate Jepang.

Hasil yang dicapai adalah bahwa legenda *Mayoiga* masih dipercayai oleh beberapa masyarakat *Toono*, dan hasil yang dicapai dari penelitian folklor ini bahwa legenda *Mayoiga* mempunyai fungsi dan peranan penting dalam pelestarian legenda, sastra dan budaya kota *Toono*, dengan adanya legenda ini dapat mendongkrak kekayaan-kekayaan budaya di kota *Toono*, terlebih dalam bidang pariwisata dan penelitian sastra maupun folklor.

**Kata kunci:** *Toono Monogatari, Mayoiga, Resepsi sastra, folklor, kuesioner, wawancara, legenda alam gaib, kepercayaan masyarakat, fungsi folklor*

## ABSTRACT

Kentaro Kaneko, 2016. "The Belief of Toono's People - Iwate Against The Mystery of Mayoiga in Toono Monogatari". Japanese Department Thesis, Diponegoro University, Semarang. Supervisor I Drs. Moh. Muzakka, M.Hum. Supervisor II Budi Mulyadi S. Pd, M. Hum.

*Toono Monogatari* is a folklore that has become a tradition in *Toono* – Iwate. In *Toono Monogatari* researcher examine the *Mayoiga* legend, which is a mysterious house in the middle of *Toono* forest. This study uses a reception analysis of literature and analysis of folklore to determine the responses of readers to believe in *Mayoiga* legend and what functions of the legend on *Toono*'s society.

The method for obtaining data by distributing questionnaires to 33 respondents of the Japanese and in-depth interviews in the field on research directly in *Toono* – Iwate, Japan.

While the result is that the legend Mayoiga is still believed by some of Toono's people, and results of research to the folklore is that the Mayoiga legend has a function and an important role in the preservation of the legend, literature, and culture of the city of Toono, with this legend can boost the varieties of Toono's culture in the city, especially in the field of tourism and research of literature and folklore.

**Keywords:** *Toono Monogatari, Mayoiga, reception of literature, folklore, questionnaires, interviews, the supernatural Legend, people's belief, the function of folklore*